KONINKRIJK BELGIË
---

ADVIES 42.389/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE
---

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 26 februari 2007 door de Minister van Werk verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 december 1987 betreffende de bijslagen verleend in het kader van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971", heeft op 15 maart 2007 het volgende advies gegeven:

Aanhef

In het eerste lid van de aanhef van het ontwerp dient tevens melding te worden gemaakt van de wet van 13 juli 2006 die de artikelen 27*bis* en 27*ter* van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 heeft gewijzigd.

Daarenboven verdient het, gelet op de draagwijdte van de ontworpen regeling, aanbeveling om in hetzelfde lid van de aanhef ook te refereren aan artikel 58*bis*, § 1, 2*/*, van de arbeidsongevallenwet, dat het Fonds voor arbeidsongevallen opdraagt om voor de ongevallen overkomen vóór 1 januari 1988 bijslagen, waarvan het bedrag en de toekenningsvoorwaarden worden bepaald door de Koning, te verlenen aan sommige categorieën van getroffenen of aan hun rechthebbenden.

Rekening houdende met wat voorafgaat, redigere men het eerste lid van de aanhef als volgt:

"Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op artikel 27*bis*, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 december 1996 en bij de wet van 13 juli 2006, op artikel 27*ter*, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998 en 13 juli 2006, en op artikel 58*bis*, § 1, 2*/*, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987;".

Artikel 1

In het ontworpen artikel 2, derde lid, van het koninklijk besluit van 10 december 1987 betreffende de bijslagen verleend in het kader van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, vervange men de zinsnede "wanneer het ongeval zich voordeed van 1 januari 2000 tot en met 31 december 2001" door de zinsnede "wanneer het ongeval zich voordeed in de periode van 1 januari 2000 tot en met 31 december 2001".

In het ontworpen artikel 2, vierde lid, van hetzelfde besluit schrijve men "wanneer het ongeval zich voordeed ofwel in de periode van 1 januari 1988 tot en met 31 december 1992, ofwel in de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002" in plaats van "wanneer het ongeval overkomen is ofwel van 1 januari 1988 tot en met 31 december 1992, ofwel van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002".

Artikel 6

Aan het einde van de Nederlandse tekst van artikel 6 van het ontwerp schrijve men "... treedt in werking op 1 september 2007".

---

De kamer was samengesteld uit

| | | |
|---|---|---|
| de Heren | M. VAN DAMME, | kamervoorzitter, |
| | J. BAERT,<br>W. VAN VAERENBERGH, | staatsraden, |
| | M. RIGAUX,<br>M. TISON, | assessoren van de<br>afdeling wetgeving, |
| Mevrouw | M. VERSCHRAEGHEN, | toegevoegd griffier. |

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. I. VOS, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

M. VERSCHRAEGHEN M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

---

AVIS 42.389/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

---

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi, le 26 février 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté royal du 10 décembre 1987 relatif aux allocations accordées dans le cadre de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail", a donné le 15 mars 2007 l'avis suivant:

Préambule

Le premier alinéa du préambule du projet doit également faire mention de la loi du 13 juillet 2006, qui a modifié les articles 27*bis* et 27*ter* de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

En outre, compte tenu de la portée des dispositions en projet, il est recommandé de viser également dans le même alinéa du préambule l'article 58*bis*, § 1er, 2/, de la loi sur les accidents du travail, qui charge le Fonds des accidents du travail, pour les accidents survenus avant le 1er janvier 1988, d'accorder à certaines catégories de victimes ou à leurs ayants droit des allocations dont le montant et les conditions d'octroi sont fixés par le Roi.

Compte tenu de ce qui précède, on rédigera le premier alinéa du préambule comme suit:

"Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 27*bis*, inséré par l'arrêté royal n/ 530 du 31 mars 1987 et modifié par l'arrêté royal du 16 décembre 1996 et par la loi du 13 juillet 2006, l'article 27*ter*, inséré par l'arrêté royal n/ 530 du 31 mars 1987 et modifié par les lois des 22 février 1998 et 13 juillet 2006, et l'article 58*bis*, § 1er, 2/, inséré par l'arrêté royal n/ 530 du 31 mars 1987;".

Article 1er

Dans le texte néerlandais de l'article 2, alinéa 3, en projet, de l'arrêté royal du 10 décembre 1987 relatif aux allocations accordées dans le cadre de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, on remplacera le membre de phrase "wanneer het ongeval zich voordeed van 1 januari 2000 tot en met 31 december 2001" par le membre de phrase "wanneer het ongeval zich voordeed in de periode van 1 januari 2000 tot en met 31 december 2001".

Dans le texte néerlandais de l'article 2, alinéa 4, en projet, du même arrêté, on écrira "wanneer het ongeval zich voordeed ofwel in de periode van 1 januari 1988 tot

en met 31 december 1992, ofwel in de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002" au lieu de "wanneer het ongeval overkomen is ofwel van 1 januari 1988 tot en met 31 december 1992, ofwel van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002".

Article 6

À la fin du texte néerlandais de l'article 6 du projet, on écrira "... treedt in werking op 1 september 2007".

---

La chambre était composée de

| | | |
|---|---|---|
| Messieurs | M. VAN DAMME, | président de chambre, |
| | J. BAERT,<br>W. VAN VAERENBERGH, | conseillers d'État, |
| | M. RIGAUX,<br>M. TISON, | assesseurs de la<br>section de législation, |
| Madame | M. VERSCHRAEGHEN, | greffier assumé. |

Le rapport a été présenté par Mme I. VOS, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER, LE PRÉSIDENT,

M. VERSCHRAEGHEN M. VAN DAMME